

适用于考研英语（一）和考研英语（二）



考研英语阅读基本功 疑难句解构式突破

■ 编 著 白子墨

■ 总策划 海天培训学校



中国人民大学出版社

2013

适用于考研英语（一）和考研英语（二）

考研英语阅读基本功 ——疑难句解构式突破

■ 编 著 白子墨

■ 总策划 海天培训学校

中国人民大学出版社

•北京•

图书在版编目 (CIP) 数据

考研英语阅读基本功. 疑难句解构式突破 / 白子墨编著. —北京: 中国人民大学出版社, 2012.3

ISBN 978-7-300-15300-1

I. ①考… II. ①白… III. ①英语 - 阅读教学 - 研究生 - 入学考试 - 自学参考资料 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 029805 号

考研英语阅读基本功——疑难句解构式突破

编著 白子墨

Kaoyan Yingyu Yuedu Jibengong——Yinanju Jiegoushi Tupu

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号 邮政编码 100080

电 话 010 - 62511242 (总编室) 010 - 62511398 (质管部)

010 - 82501766 (邮购部) 010 - 62514148 (门市部)

010 - 62515195 (发行公司) 010 - 62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.lkao.com.cn> (中国 1 考网)

经 销 新华书店

印 刷 北京绿谷春印刷有限公司

规 格 130mm×185mm 32 开本 版 次 2012 年 3 月第 1 版

印 张 3.0 印 次 2012 年 3 月第 1 次印刷

字 数 63 000 定 价 8.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

前言

在做历年考研真题时,你是否有这样的感觉:每一个单词都认识,但是组合成句子就不认识了,或者花很长时间才能辨认出来?在后期大量做模拟试题时,也许你会发出这样的疑问:“为什么我的阅读能力提高得这么慢?”根据多年战斗在考研培训一线教师的经验,这一切都源于你理解长难句的能力有待进一步提高。长难句虽然结构复杂、理解困难,但并非没有解决办法,可以通过专门的长难句解读和大量有效的阅读训练来攻克它们。

《考研英语阅读基本功——疑难句解构式突破》就是这样一本专门解读长难句的好书。本书由考研培训经验丰富的白子墨老师亲自执笔。白老师从多年的授课经历中总结出考生的薄弱点,有针对性地帮助考生克服考研路上的“拦路虎”,从而使考生从根本上提高自己的英语成绩。本书从历年考研真题的阅读理解中,精选了约200个经典的复杂长难句,并在每一个真题句子后都标注了其来源。本书还在第二章中为每一个长难句都提供了精确的译文,并在第三章中以形象的图形对这些句子进行了详细分解,方便考生参考。

本书与以往解读长难句的书籍有所不同,它具有如下特色:

(1) 章节划分层次性强,有针对性。编者按句子不同成分的核心命题模块(主语、谓语、宾语、表语、状语、定语、补语和同

位语)对历年考研真题中的疑难句分类,为考生提供专项特训。

(2)用形象的树状图形来解构长难句,将句子的结构清晰明了地呈现在读者面前,使人看起来一目了然,很容易就能抓住句子的主干和其他组成部分。

(3)本书是白子墨老师的课堂用书,即授课配套教材。

攻克了考研英语中的长难句就等于拿到了开启考研英语知识运用、阅读理解和翻译的金钥匙。考生在阅读本书的过程中可以学习并掌握考研英语的表达习惯和规律。这将有助于提高考生的英语理解能力,提高答题速度,并最终会使考生考出一个理想的英语成绩。为了明日的金榜题名,请考生拿起这本《考研英语阅读基本功——疑难句解构式突破》并认真研读吧!

预祝考研学子考研成功!

白子墨

2012年2月于北京

目 录

第一章 疑难句总论.....	1
第二章 核心命题模块.....	5
第三章 疑难句解构	46
第一节 主语部分	46
第二节 谓(系)语部分	52
第三节 宾语部分	60
第四节 表语部分	65
第五节 状语部分	67
第六节 定语部分	73
第七节 补语部分	82
第八节 同位语部分	84

第一章

疑难句总论

众所周知,考研英语阅读环节所占卷面分值比重高达 70% (余下 30% 为写作部分),尤其是 Part A (“老四篇”),难度系数非常高,是历届考生普遍感觉最为头疼的部分。

针对这一难题,不妨将问题一分为二——文章和题目设置。题目设置涉及命题者的出题思路,即我们授课时经常提到的固定解题思维逻辑模式,该部分请参见《考研英语真题突破》(白子墨、郭崇兴主编)、《考研英语题源阅读理解 50 篇》(白子墨主编)及《暑期强化班内部讲义》三本书。而文章主要选自欧美原版学术期刊及杂志,读起来难度较大,主要考查广大考生的基本功。在紧张而有限的时间内,考生能将文章看懂多少直接决定着解题效率和效果。那么,考生对文章的基本要素——句子的把握程度如何就显得尤为重要,因为在考研应用层面,句子既是单词与语法有机结合的体现,又是段落与篇章的最小组成单位。溯本追源,看不懂文章这一问题的关键还是出在句子层面上!考研英语的句子之所以难把握,从表现形式上来看,主要体现在如下四个方面:

1. 字数较多。60 个单词以上的长句子比比皆是。

2. 主从繁杂。名词性从句(主语从句、宾语从句、表语从句、同位语从句)、形容词性从句(定语从句)、副词性从句(状语从句)大量运用,且经常是从句里面再“嵌套”一个,甚至两三个



从句。

例如: A survey of new stories in 1996 reveals that the anti-science tag has been attached to many other groups as well, from authorities who advocated the elimination of the last remaining stocks of smallpox virus to Republicans who advocated decreased funding for basic research. (1998—3)

该句主干结构为“A survey... reveals that...”, 其中宾语由 that 引导的宾语从句来充当, 其中从句的主语为 the anti-science tag, 谓语为 has been attached to, 宾语为 many other groups, 后面又用了—个由“from... to...”引导的介词短语表范围来举例说明这些 groups 包括什么人。在该短语中又嵌入了两个由 who 引导的定语从句, 分别修饰前面的名词 authorities 和 Republicans。

该句的意思是: 1996 年进行的一次对新书的调查显示, 反科学的标签也被贴在了很多别的人群身上, 上到提倡根除残余天花病毒的权威机构, 下至提倡削减基础科学研究资金的民主党人。

3. 分离结构。通过洞察历年考研英语的命题规律, 发现其重点考查的是三种类型: 主谓分离、谓宾分离以及从句引导词与从句主语之间的分离。这些分离结构在考试中给广大考生造成了理解上的困难。

例如: Today, stepladders carry labels several inches long that warn, among other things, that you might—surprise!—fall off. (1999—1)

该句主干结构为“... stepladders carry labels”。其后有两个后置定语来修饰 labels, 第一个定语为名词短语 several inches long, 第二个定语为由 that 所引导的从句。该从句即为定语从

句,其主语为 *that* (即 *labels*), 谓语为 *warn*, 宾语又是另一个由 *that* 引导的从句, 即在 *that* 所引导的定语从句中又嵌套了一个由 *that* 所引导的宾语从句。在 *warn* 和该宾语从句之间插入介词短语 *among other things* 将两者分离, 来表明该宾语中 “*you might—surprise!—fall off*” 只是警告的内容之一。而该宾语从句的主语 *you* 与谓语 *fall off* 之间又插入了一个单词 *surprise*, 来表明令人吃惊。整个句子的正常阅读顺序应调整为三个层次: 第一层为 “*stepladders carry labels several inches long that...*”, 第二层为 *that warn that you might fall off*, 最后再看两个插入的部分 *among other things* 和 *surprise*。

该句意思是: 现在, 梯子上带的警告标签有几英寸长, 除了警告你其他可能发生的意外情况外, 还警告你可能会摔下来, 简直是莫名其妙!

4. 其他难点。如强调、省略、倒装、比较、虚拟语气等, 由于与汉语相差甚远, 易给阅读造成极大困难。

下面三个句子难度稍大, 供广大考生自测, 待学完本书后不妨再回来阅读一下这三句话, 看看是否能够快速高效地将其解决掉。

1. What the researchers found was at once both amazing and expected: the US National Aeronautics and Space Administration's Cosmic Background Explorer satellite — Cobe — had discovered landmark evidence that the universe did in fact begin with the primeval explosion that has become known as the Big Bang, the theory that the universe originated in an explosion from a single mass of energy. (1998—翻译)

2. But it's interesting to wonder if the images we see every



week of stress-free, happiness-enhancing parenthood aren't in some small, subconscious way contributing to our own dissatisfactions with the actual experience, in the same way that a small part of us hoped getting "the Rachel" might make us look just a little bit like Jennifer Aniston. (2011—4)

3. Within the complex social structure of the scientific community, researchers make discoveries; editors and reviewers act as gatekeepers by controlling the publication process; other scientists use the new finding to suit their own purposes; and finally, the public (including other scientists) receives the new discovery and possibly accompanying technology. (2012—3)

以上就是考研英语阅读理解中的典型疑难句。通过自测,相信大家更能深刻地体会出一个道理:纵使词汇量过关,语法全部掌握,纵使已经知道疑难句的四大表现形式,想在考试规定的有限时间内有效高速地把握这些句子,也绝非易事!那么针对考试,尤其是考研英语这类难度较大的语言测试,有没有捷径可循呢?答案是肯定的——透过现象抓本质!万变不离其宗!对句子能否整体把握关键是要看能否搞清其本质构成!任何一个英语句子,从宏观层面上看,无非由主语、谓语(系语)、宾语、表语、定语、状语、补语及同位语这八大部分根据英语语言自身特点排列组合而成。倘若将历年真题中典型疑难句分门别类,总结归纳出考研层面上这八部分的命题核心,进行专项特训,逐一突破,则不失是一种短期内提高句子理解能力的行之有效的策略。

第二章

核心命题模块

如上所述,英语句子从本质上是由主语、谓语(系语)、宾语、表语、定语、状语、补语及同位语按其自身逻辑关系排列组合而成。现将历年真题中比较典型的考生们普遍感到较为头疼的疑难句按这八部分划分为八节,将这些疑难句分门别类,逐一突破。

一、主语(命题核心——4式)

主语作为执行句子行为或动作的主体,是句子陈述的对象,说明是谁或是什么。考研英语疑难句的主语部分主要有四种核心考核形式:名词短语、动名词短语、不定式短语和从句。

◆ 名词短语

1. 【真题例句】The decision of the New York Philharmonic to hire Alan Gilbert as its next music director has been the talk of the classical-music world ever since the sudden announcement of his appointment in 2009. (2011—1)

【难句精译】自从2009年纽约爱乐乐团突然宣布聘用艾伦·吉尔伯特为其下一任音乐总指挥的决定以来,这件事就引起了古典音乐界的热议。



2.【真题例句】The coming of age of the postwar baby boom and an entry of women in the male-dominated job market have limited the opportunities of teenagers who are already questioning the heavy personal sacrifices involved in climbing Japan's rigid social ladder to good schools and jobs. (2000—4)

【难句精译】战后婴儿出生高峰期的到来及妇女进入男性为主的就业市场,限制了青少年的发展机遇,这些青少年已经开始质疑在进好学校、找好工作、攀登日本等级森严的社会阶梯的过程中所付出的沉重的个人牺牲是否值得。

3.【真题例句】Now a pink slip, a bad diagnosis, or a disappearing spouse can reduce a family from solidly middle class to newly poor in a few months. (2007—3)

【难句精译】如今,一份解雇通知书、一个恶性诊断结果或失去配偶都有可能使一个家庭在几个月之内从稳固的中产阶级成为新的贫困户。

4.【真题例句】Energy conservation, a shift to other fuels and a decline in the importance of heavy, energy-intensive industries have reduced oil consumption. (2002—3)

【难句精译】能源储备、燃料替代以及能源密集型重工业的重要性的降低,都减少了石油消耗量。

◆ 动名词短语

1.【真题例句】Getting a table at Manhattan's hot new Alain Ducasse restaurant used to be impossible. (2004—3)



【难句精译】在曼哈顿新开的阿兰·杜卡赛饭店生意非常火爆,在那里找到位子曾经是不可能的。

2. 【真题例句】And, of course, speaking a language does not necessarily mean that someone understands social and cultural patterns. (1997—2)

【难句精译】当然,会讲一种语言并不意味着就理解该语言的社会和文化模式。

3. 【真题例句】With thousands of career-related sites on the Internet, finding promising openings can be time-consuming and inefficient. (2004—1)

【难句精译】因特网上有成千上万个与求职相关的网址,寻找好的工作岗位费时、低效。

◆不定式短语

1. 【真题例句】It takes more than a brief encounter on a bus to distinguish between courteous convention and individual interest. (1997—2)

【难句精译】要想正确区分礼貌是出于文化习俗还是个人兴趣,单凭一次公共汽车上的邂逅是不够的。

【翻译提示】由于主语为不定式结构,较长,为美观起见,它作形式主语,句子真正的主语不定式结构后移。

2. 【真题例句】It is not possible to determine whether both continents are moving in opposite directions or whether one



continent is stationary and the other is drifting away from it.

(1998—5)

【难句精译】人们不能确定两个大陆是在朝相反的方向运动,还是一个大陆原地不动,而另一个大陆正在离它而去。

3. 【真题例句】To be sure, he performs an impressive variety of interesting compositions, but it is not necessary for me to visit Avery Fisher Hall, or anywhere else, to hear interesting orchestral music. (2011—1)

【难句精译】肯定地说,他演出过大量令人印象深刻的作品,但我不一定非要去艾佛里费雪音乐厅或任何其他地方去听有趣的管弦乐。

4. 【真题例句】But it is a little upsetting to read in the explanatory notes that a certain line describes a fight between a Turkish and a Bulgarian officer on a bridge off which they both fall into the river—and then to find that the line consists of the noise of their falling and the weights of the officers: “Pluff! Pluff! A hundred and eighty-five kilograms.” (2000—3)

【难句精译】一行文字描写了一名土耳其军官和一名保加利亚军官在桥上发生搏斗的场面,结果双双从桥上掉进河中;这有点让人摸不着头脑;后来看了注解才发现,那行文字把他们两个人落水的声音和体重写在了一起:“扑通! 扑通! 185 公斤。”

◆从句

1. 【真题例句】That the seas are being overfished has been

known for years. (2006—3)

【难句精译】海洋生物正遭到过度捕捞的情况已经为人们熟知多年了。

2. 【真题例句】But it is hardly inevitable that companies on the Web will need to resort to push strategies to make money.
(1999—2)

【难句精译】但网上公司并不是非得依靠“推销”策略方能挣钱。

3. 【真题例句】It is generally recognized, however, that the introduction of the computer in the early 20th century, followed by the invention of the integrated circuit during the 1960s, radically changed the process, although its impact on the media was not immediately apparent. (2002—完形)

【难句精译】然而,人们普遍认为,20 世纪初出现的计算机,以及随后在 20 世纪 60 年代发明的集成电路,彻底地改变了发展的进程,尽管它对传媒的影响没有那么立竿见影。

4. 【真题例句】Surely it should be obvious to the dimmest executive that trust, that most valuable of economic assets, is easily destroyed and hugely expensive to restore—and that few things are more likely to destroy trust than a company letting sensitive personal data get into the wrong hands. (2007—4)

【难句精译】当然,最糊涂的老板也该知道人们对公司的信任是公司最具价值的资产,要破坏它易如反掌,而要想恢复它,

代价却是巨大的。而最可能破坏人们信任的是公司使敏感的个人资料落入不法分子的手中。

5.【真题例句】It's not obvious how the capacity to visualize objects and to figure out numerical patterns suits one to answer questions that have eluded some of the best poets and philosophers. (2007—2)

【难句精译】人们非常不清楚的是：这种在心里想象物体的形状或计算数字模式的能力，怎么能使一个人回答一些令最优秀的诗人和哲学家都感到费解的这样一些问题。

6.【真题例句】However, whether such a sense of fairness evolved independently in capuchins and humans, or whether it stems from the common ancestor that the species had 35 million years ago, is, as yet, an unanswered question. (2005—1)

【难句精译】但是，这种公平意识是人类和卷尾猴独立进化出来的，还是他们3 500 万年前从共同的老祖先那遗传过来的，这一问题尚没有定论。

【翻译技巧】stem from 意为“源于，来自于”。

7.【真题例句】What researchers such as Ransom Myers and Boris Worm have shown is just how fast things are changing. (2006—3)

【难句精译】像兰森姆·迈尔斯和鲍里斯·沃尔姆这样的研究人员现在只是让我们知道了事情的变化有多么快！

8.【真题例句】**What is odd** is that they have perhaps most benefited from ambition—if not always their own then that of their parents and grandparents. (2000—5)

【难句精译】**奇怪的是**，他们恰恰可能是从雄心中获益最多的一群人，即使不完全是因为他们自己的雄心，也是他们的父辈或者祖辈的。

二、谓(系)语(命题核心——7式)

谓(系)语是对主语动作或状态的陈述或说明，指出“做什么”、“是什么”或“怎么样”。考研英语疑难句的谓(系)语部分主要有七种核心考核形式：动词短语、主谓分离、虚拟语气、强调、倒装、替代和省略。

◆ 动词短语

1.【真题例句】That compulsion **has resulted in** robotics—the science of conferring various human capabilities on machines. (2002—2)

【难句精译】这种驱动力**导致了**机器人学科的产生——这是一门将人类的能力赋予机器的科学。

2.【真题例句】For the time, attention, and money of the art-loving public, classical instrumentalists must **compete** not only **with** opera houses, dance troupes, theater companies, and museums, but also **with** the recorded performances of the great classical musicians of the 20th century. (2011—1)

【难句精译】要让艺术爱好者花时间、花金钱去关注古典音